

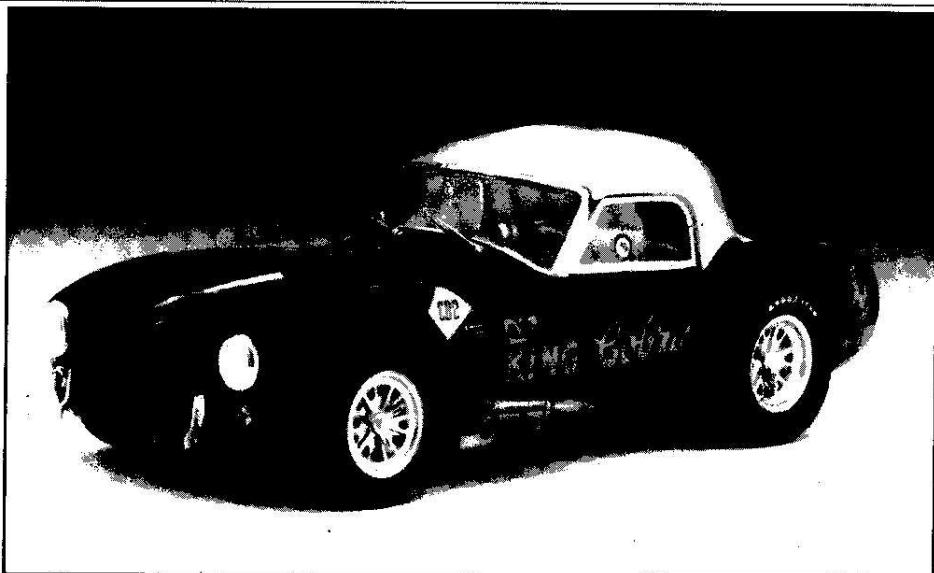
Revell

'Baldwin Motion' DRAG Cobra

07372 - 0389

©2000 BY REVELL AG.

PRINTED IN GERMANY



'Baldwin Motion' DRAG Cobra

Die meisten Sportwagenfreunde wissen alles über Joel Rosen und die nicht zu toppenden Leistungen. Er produzierte in Verbindung mit dem New Yorker Chevy Händler Baldwin in den späten 60ern und 70ern Chevrolets. Aber nur wenige Sportwagenfans wissen, dass bevor Joel begann, Camaros, Chevelles und Corvettes zu verändern, er sich enthusiastisch mit der Shelby Cobra befasste. Rosen's 427 Cobra war eine Kopie der King Cobra und wurde dem Namen eindeutig gerecht. Nach dem Rennen mit der King Cobra, welches 2 1/2 Stunden gedauert hat, wurden die Zündkerzen und die Rennsliks ausgetauscht. Joel und die King Cobra schafften das Unglaubliche, indem Sie den früheren Rekord um ganze 2 Sekunden brachen! Der vollblütige 427 Motor unter der Haube hat einen Rennzylinderkopf und zwei riesige 4-fach Vergaser. Das alltagstaugliche Interieur beinhaltet eine zusätzliche Anzeige, Schalt- und Bremshebel.

'Baldwin Motion' DRAG Cobra

Most true muscle car aficionados know all about Joel Rosen and the ultra high performance Baldwin-Motion Chevrolets he produced in conjunction with New York dealer Baldwin Chevrolet in the late 60's and early 70's. But fewer muscle car fans know that before Joel was busy turning Camaros, Chevelles, Corvettes, he also worked his magic in a couple of Shelby Cobras. Rosen's 427 Cobra was dubbed the King Cobra, and it definitely lived up to its name. After driving the King Cobra two and a half hours to the drag strip, changing spark plugs and swapping on a pair of drag slicks, Joel and the King cobra cracked off an incredible 10.27 ET, smashing the previous record by a full two seconds. The fire-breathing 427 nestled under the hood is decked out with racing headers and two huge four-barrel carbs, and the all-business interior features a separate tach, shifter, and brake lever.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell AG/Revell Monogram Inc. Widerrichtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.
Ce produit est propriété de la société Revell AG/Revell Monogram Inc. Toute utilisation ou duplication frauduleuse sera l'objet de poursuites en justice.

Modelado y en propiedad de Revell AG/Revell Monogram Inc. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma prodotta dalla Revell AG/Revell Monogram Inc. e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Mallt av Revell AG/Revell Monogram Inc. valmisrakennus ja omisteus. Laitteiden kopiointiin tullessaan puittoimataan oikeudellinen toimin.

Fornen er produceret og eies af Revell AG/Revell Monogram Inc. Etterigning vren tilstede vil bli gjengstand for rettslig forfølgelse.

Produkcija je prava vlasništvo firme Revell AG/Revell Monogram Inc. Niskoglavno podizanje jest zakonljivo pod odgovodljivostu sudova.

Model, Revell AG/Revell Monogram Inc. firmamann működését abban írta elhatárolt. Karanya akitől működésre hatalmasan tiszta eddigi leírás.

A forma elszállítása és a tulajdonjog birtoka a Revell AG/Revell Monogram Inc. A jogelens értékesítését és használányokat bíróságig tiltják.

Mould manufactured by and property of Revell AG/Revell Monogram Inc. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door een eigenheid van Revell AG/Revell Monogram Inc. Onrechtmatige nabootsing worden gerechtelijk vervolgd.

Formas produzidas e de propriedade da Revell SA/Revell Monogram Inc. Cópias não autorizadas serão processadas juridicamente como determinado na lei.

Modellen tillverkad av och tillhör Revell AG/Revell Monogram Inc. All kopiering behöver enligt lagen om upphovsrätt.

Formen er fremstillet af Revell AG/Revell Monogram Inc. som også har ejendomsret. Lovstigde efterligner sesgeg.

Modela izrađena u vlasništvu i sastavni delovi kompanije Revell AG/Revell Monogram Inc. Otpadajuće kopije će kažnjavati sačinjajući na suđenju pravdu.

Hujoperij kromatvõrkuja ja seaduse õigusmuuside ñõnda Revell AG/Revell Monogram Inc. Otpadajuće kopijadest sajandatakse õigustõstmiseks.

Tvar byť vyrábiená firmou Revell AG/Revell Monogram Inc. a je jejím vlastníctvem. Proti nezákonným napodobeninám sa bude postupovať soudní cestou.

Forma je proizvedena in je vlasništvo Revell AG/Revell Monogram Inc. Neovlaščene kopije bodo pravno kažnjene.

Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.
 Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes de montage.
 Siérvase tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.
 Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.
 Huomioon tarkoitettu symbolit, joita käytetään seuraavissa kokonaistahdissa.
 Legg merke til symbolene som benyttes i monteringstrinnene som følger.
 Proszę zwrócić uwagę na następujące symbole, które są użyte w ponizszych etapach montażowych.
 Deňa sonradí montáž besedníkárndá kufematek očan, upozdžení sembolové číslo diktuj edin.
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazzák kerüljen, vegyük figyelem.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen
 Soak and apply decals
 Mouiller et appliquer les décalcomanies



Kleben
 Glue
 Colier



Nicht kleben
 Don't glue
 Ne pas coller



Wahlweise
 Optional
 Facultatif



Anzahl der Arbeitsgänge
 Number of working steps
 Nombre d'étapes de travail



18

Transfer in water even later when en arbrengten
 Remojar y aplicar las calcomanías

Pôr do molho even agua e aplicar o decalque

Immerge in acqua ed applicare decalcomanie

Blixt och fått dekalerna

Kostuta siirtokuvia vedessä ja aseta paikalleen

Fukt motivet i vann och få det över på modellen

Dypp bildet i vann och sett det på

Підводну картинку намочити і віднести

Zmiekać kalkomanie w wodzie a następnie nakleić

Bouvrir la tôle décalcomanie ou versé qui colleraient sur le

Cikartmayi suda yumugut ve koyn

Oblik namociti ve vodi a umjeti

A matricát vízzel beüzemelni és felhelyezni

Preslikati potopiti v vodo in zateri naranasi



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen

Repeat same procedure on opposite side

Opérer de la même façon sur l'autre face

Deszelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant

Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto

Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto

Stessa procedura su lato opposto

Upprepa proceduren på motsatta sidan

Tolsta sama toimintaa kuten viereisellä sivulla

Gjenta prosedyren for den motsatte siden

Gjenta prosedyren på den motsatte siden

Изобразите таку же операцию на противоположной стороне

Taki sam przebieg czynności powtarzać na stronie przeciwniej

επαναλαμβάνετε την ίδια διαδικασία στην ανεντάντι πλευρά

Aynı işlemi karşı tarafda tekrarlayın

Stepný postup zopakovať na protilehlé straně

ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni

Istí postopek ponoviti in na suprotni strani



Abbildung zusammengesetzter Teile

Illustration of assembled parts

Figure représentant les pièces assambées

Afbilding van samengevoegde onderdelen

Ilustración de piezas ensambladas

Figura representando peças encaixadas

Illustrazione delle parti assambilate

Bilden visar därmed hoppsta

Kuva yhteenllytyistä osista

Ilustrasjon viser de sammensatte delene

Ilustración, sammensatte delar

Изображение смонтированных деталей

Rysunek złożonych części

επικόπιον των συναρμογημένων εξαρτημάτων

Bilagstilen parçalarını gösterdi

Zobrazení sestavených dílů

összeillesztett alkatrészek ábrája

Slik slipljenega dela



Chromteile

Chrom parts

Pièces chromées

Chroom onderdelen

Cromar las piezas

Pega cromada

Parti cromate

Kromdelar

Kromatil osat

Krom-del

Kromdele

Хромированые детали

Elementy chromowane

εξαρτήματα χρώμου

Krom parçaları

Chřómové díly

krom alkatrészek

Kromirani deli

Istí se jasno vide

Entfernen

Remove

Détacher

Verwijderen

Sacar

Retirar

Eliminate

Tag loss

Poista

Fjern

Удалить

Usunąć

əməkmək

Təmizləyin

Odstavit

eltávolítani

Ostraniti

Klarlichtteile

Clear parts

Pièces transparentes

Transparente onderdelen

Limpia las plazas

Peça transparente

Parfe transparente

Genomsiktiga delar

Läpinäkyvä osat

Glassklara deler

Gjennomsiktige deler

Прозрачные детали

Elementy przezroczyste

ಬ್ರಹ್ಮಾಂಡ ಕ್ಷಯಿತಾ

Seffâ parçalar

Přizračné díly

őszetszű alkatrészek

Deli ki se jasno vide

Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Painturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Avärda färger	Tarifzettel värl Du trenger følgende farger	Необходимые цвета Необходимые краски	Potrebne boje Amanitóuvéná krámat	Gerekli renkler Potřebné barvy	Szükséges színek Potrebné farvy
--------------------------------------	--	--	-----------------------------------	--	---	--------------------------------------	-----------------------------------	------------------------------------



schwarz, glänzend 7



aluminium, metallic 99



schwarz, seidenmatt 302



beige, seidenmatt 314



eisen, metallic 91



lehmbrun, glänzend 80

black, gloss

aluminum, metallic

black, satin-mat

beige, satin-mat

black, matt 8

steel, matt

noir, brillant

aluminum, metallique

noir, satin-mat

beige, satin-mat

noir, mat

zwart, glansend

aluminum, metallique

zwart, mat

beige, mat

zwart, brillant

preto, brillante

aluminum, métallique

preto, mate

beige, fosco

preto, brilhante

nere, lucente

aluminum, metálico

nere, opaco

beige, opaco

nere, opaco

svart, blank

aluminum, metallisk

svart, blank

beige, blank

svart, blank

sort, skinende

aluminum, metallisk

sort, skinende

beige, skinende

sort, skinende

sort, blank

aluminum, metallisk

sort, blank

beige, blank

sort, blank

černá, leská

aluminum, metaliza

černá, mat

černá, mat

černá, leská

černá, leská

aluminum, metaliza

černá, mat

černá, mat

černá, leská

černá, leská

aluminum, metaliza

černá, mat

černá, mat

černá, leská

černá, leská

aluminum, metaliza

černá, mat

černá, mat

černá, leská

černá, leská

aluminum, metaliza

černá, mat

černá, mat

černá, leská

černá, leská

aluminum, metaliza

černá, mat

černá, mat

černá, leská

černá, leská

aluminum, metaliza

černá, mat

černá, mat

černá, leská

černá, leská

aluminum, metaliza

černá, mat

černá, mat

černá, leská

černá, leská

aluminum, metaliza

černá, mat

černá, mat

černá, leská

černá, leská

aluminum, metaliza

černá, mat

černá, mat

černá, leská

černá, leská

aluminum, metaliza

černá, mat

černá, mat

černá, leská

černá, leská

aluminum, metaliza

černá, mat

černá, mat

černá, leská

černá, leská

aluminum, metaliza

černá, mat

černá, mat

černá, leská

černá, leská

aluminum, metaliza

černá, mat

černá, mat

černá, leská

černá, leská

aluminum, metaliza

černá, mat

černá, mat

černá, leská

černá, leská

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

D: Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montageabschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Folie zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeflock und Wiederverklemmen zum Zusammenheften der geklebten Einzelteile (3). Plastikkäufe in einer zähflüssigen Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farberhalt und die Abziehbarkeit besser hält. Vor dem Ankleben präßen an Teile passen, Klebeflock sparsam entzüpfen, Farben und Farbe an den Klebeflicken entfernen. Kleine Teile entzüpfen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchdrücken lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln verschmelzen und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauschen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abziehen und mit Löschspülung abdrücken.

NI: OPGELICHT: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodig gereedschap: mes na vijf voor het afbreken van de onderdelen (2); schroef, plakband en wasklaipers voor het bij elkaar houden van de gelijnde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zicht afwerk middel rechtop te zetten laten drogen, zodat de verf en de deca's bestand blijven tegen water. Controleer voor het leggen van de onderdelen of dat linn opvriemt. Draai om de linn opvriemers. Draai om de linn opvriemers. Kleine onderdelen verven voordat ze van het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elk deca afzonderlijk installeren en ca. 20 sec. in warm water dippen. De deca op de aangegeven plaats van het papier schuiven en niet voorzichtig omdraaien.

66: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blunting paper.

F. ATTENTION : lissez bien la notice de mise en œuvre avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires : couteau et lime pour ébarber les pièces (2); masques, ruban adhésif et pinces à lingot pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de nettoyage et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies n'émiettent pas. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettez leur au sec. Enlevez le chrome et la peinture des surfaces de collage. Peignez toutes les pièces avant de les détacher de la grappe (4)(5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'assemblage marqué, faites glisser le motif pour le séparer du papier et pressez-le sur l'emplacement avec du papier bruyant.

E: ¡Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerado (1). Tengase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchillo y lana para desbarcar las piezas (2). Clavos de goma, clara adhesiva y piezas de rope para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adherencia de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederlo. Alisar las superficies de pegado si quedó el exceso y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprenderse de su sujetión (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se sequen bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y someterse a secado durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y apretarla colocando encima de ella papel secante.

I: ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tenere presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sbrunitura dei pezzi (2), nastro adesivo e mollette da buco per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Levare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colore e della figura decalcomani. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbino bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere crème e colori dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Far secare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Rintagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nelle posizioni segnate e tamponarlo con carta assorbente.

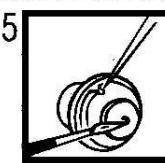
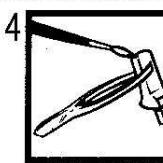
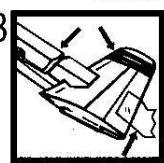
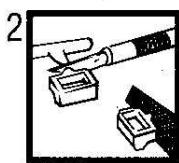
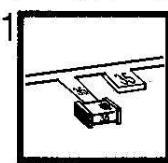
S: OBS: Läs instruktionerna noga igenom innan du sätter modellen sammen. Varståndet är numererat (1). V g brukar följa i sammansättningsteget. Verktyg, som du kommer att behöva : halv och full fil för att skrapa detaljernas runt (2), garnituren, telj och klädspär för att hålla samman de lönnade detaljerna (3). Rengör plastdetaljerna in en salt tvättmedeldösning och torra dem i liften för att undra dockor och delar ska bli hårt. Kolla, om detaljerna passar ihop innan du klarar plats och använd lättmetall sprej. Avlägsna krom och leder från ytorna, som kommer att hämmas ihop. Nåla de små detaljerna innan du sväljer dem från rammen (4-5). Min laddat riktigt tekniskt igenom hancus de fortställer med sammansättningen. Skräp ut varje delkomponent senklast och doppa den i vatten varmt i 1-20 sekunder. Flytta motivet bort från pappret genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med litupapper.

DK: BEMÆRK: Inden sammenstillingen begynder, skal byggevalnødene læses godt igennem. Hver del er nummereret (1). Kalkofolgen af monteringsstrenge skal overholdes. Nævndtig værkst. Krim og KB til udregning af delene (2); pumppulder, toppe og hækkelmedler til at holde de klæmde (3) antiklæmme sammen. Pusteklippen rensets i et mld. såbold og løftesværts så montering og overføringsklæmmedler kommer kan hæfte. Inden påførslen kontrolleres om delene passer; løsne påførs sparsommeligt. Krom og farve fjernes fra klæmmedlene. De små dels nederste ledet af fjernes fra nummerne (4) (5). Lad farven tørre godt inden sammenstillingen fortsættes. Overføringsklæmmedlers motiver skæres ud entenvis og dyrkes ca. 20 mm. i varmt vand. Skub motiver frem på papret og tryk ved med frostekop.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διεβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξαρτήμανταί είναι αριθμημένο (1). Προσέξτε τη σειρά "των βιβλιών" συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαίρι και λίμα για τη λείανση των εξαρτήματων (2), λαστιχένια ταινία, κολλητήρια ταινία και μανταλάκια για τη συγκρότηση των καλλιέργειας μεριμνώντας εξαρτήματα (3). Καθορίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσω των "μαλακώ" καθαριστικού δάκτυλου και στεγνώστε τα στον αέρα, ώστε να υπάρξει καλύτερη πρόσφυση του χρώματος και των χαλκομάνιν. Πριν το κόλλημα, ελέγχετε αν τα πιθίδια μετατίθουν τα εξαρτήματα. Επαληφθείτε οικονομικά την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικλήσης, χρώμα και βαθή. Βάψτε τα μικρά εξαρτήματα, πριν αποκρύψουντες από το πλάισιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά το χρώματα και ύστερα συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κόρυτε ξεχωριστά το κόβε μιτιό των χαλκομάνιν και βουτίστε το σε ζεστό νερό για περ. 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μιτιό από το χαρτί, στο σημεριδέμενο οπιζεί και πάτε το με το σπιτούργαρτο.

The image contains three numbered diagrams illustrating the process of connecting a component to a wire:

- Diagram 1:** Shows a small black rectangular component with two pins being held by a pair of tweezers.
- Diagram 2:** Shows the component from Diagram 1 being inserted into a circular hole on a white printed circuit board (PCB).
- Diagram 3:** Shows the component being secured in place with a grey plastic clip.



D: Dieser Beutel wird in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die Bezeichnung und das aus der Kartonage entsprechende EAN-Strichcode-Feld eingeschärft werden. Einzelheiten des unseren Beutels für Umbauk. usw. liefern wir mit Rechnung per Nachnahme. Unser Adressen: Baum- & Gartencenter, V. Hansestraße, 20-30, 22027 Bremen.

NL: Deze boudouros is tijdelijk moeizame kwaliteits- en gewichtcontroles op volledigheid gecontroleerd. Reklamacies worden alleen in behandeling genomen, indien de handelingen op de uit de kartonnen doosje streepscodela worden opgestuurd. Onderdelen uit onze boudouros zijn uitsluitend voor gebruik op een Borelli AC reidelaar Y. Hengelostr. 20-30 32257 Bünde.

Read before you start!

N: OBS! Les nøyde igjennom mottakningsavtalen før sammenbyggingen. Hver del er nummerert (1). Følg rækkefølgen på mottakningsformularet. Nedenfor verker: Enkelt og FL for farge med tallene på delene (2), grammatiske, tempo og leksikaler for å holde sammen de tilsendte uttalelsene (3). Ringer på telefonen i midt av avsporing og da løs høftetra, slik at en gong og høyden etter hvert. For plikttagning må det kontrolleres om delene passer: Ta på litt høyt. Finn kroa og farge på kløftestolen. Hvil del må delene føre for fjernen fra rammen (4) (5). La fargeha torte godt før sammenbyggingen fortsetter. Skjær av hørt av mottakningsform for seg og legg den i varmt vann (4) i ca. 20 sekunder. Skyt motivet fra papiret på det markerte stedet og trykk på med tredobbepins.

P- ATENÇÃO: Antes de iniciar o montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atente para a sequência dos passos de montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lixa para esporar o rebordo das peças (2), elástica, fita adesiva e rolo de roupa para sustentar as peças (3) durante o corte. As peças de madeira plástica devem ser limpas e removida sujeira de fusta de determinar a secos ou se, de forma que a densidade de fusta e os descolamentos fassham uma boa aderção. Antes de cortar, verificar se as peças encaixam; utilizar a calo em pequena quantidade. Eliminar o excedente e a linta das superfícies e serram calcados. Não passar calo nas peças que ainda se encontram fixas no grade de madeira plástica. Pintar as peças pequenas antes de rebocar-as com a elástica (4) (5). Deixar o límite seco completamente para depois confevir com a montagem. Carter separadamente cada um das descolagens e marginalizá-las em águas morna durante aproximadamente 20 segundos. Descascar os motivos da papel no posição indicada e sussurrar com madeira-borracha.

FIN: HUOMIO: Lue rukkammeestojen kohdellustusta annen lukevapomme. Jotkut ovat osa numerovista (1). Heimoi oivat siihen esimerkiksi, että turvavaltti julkisesti: Voin teille osoittaa yllämainitun perusoikeuden polttamiseen (2); kunnioitus, tällöjillä ja pyrkimyksillä yhteisöllisyyttensä eivät pääse palvelimpiimitäiseksi (3). Palautteet muovivat muiden puheenvuorista jo annetulla tavalla ihmettävät, jotta meidät ja sitäkäytävät turvavaltti näillä parametreilla. Kertoo ennen ilmanne, ettiä saat sopivat kohdella; levitä ilman sisällystöitä. Pieni kruunus jo onnellisimpia. Miten pianat ebat osata kuvata niitä pääsemättömyydestä (4) (5). Anna meidät kohvaa kunnioita ennen kuin jätät lukevapomme. Jatketaan julkisesta tilanteesta erityisesti ja upotteilemalla vähintään 20 sekuntia. Irrotta paperin merkitystä kohdista suosittu paluumppari laajempaan

RUS: Внимание! Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдать последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и пинцет для зачистки деталей (2); резиновая лента, клейкая лента и зажимы для сушки белья для прижимания склеиваемых отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого мыло-средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и переходные картины лучше прилипали. Перед приклеиванием проверить, подходит ли деталь; клей износить экономно. Хром и краску удалить с поверхности склеивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую первоначальной картинке отдельно вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отщипнуть от бумаги и прижать промокательной бумагой.

P.L.: UWAGA! Przed sklejaniem przyciągnąć odciskiem instrukcję montażu. Każda część jest pomarzana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: noż oraz plikier do usunięcia zadrzewów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klejmerid do bieżnicy dla przytrzymywania sklejonych elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przylepnosć farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejeniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić kolor oraz szczegółowe. Usunąć chrom oraz farbe z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalować jeszcze przed wycięciem z ramki (4) (5). Farbe dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyćiąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zamazując na sekundę w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsca i docierać blibut.

TR: DİKKAT: Birleştirilmeden önce montajı tamamittir iyiye okuyun. Her parça numaralandırılmıştır (1). Montaj adımlarını sırasına dikkat edin. Gerekli takımlar: Parçaların parçasını almak için bıçak ve eje (2); lastik bant, yapıştırılmış parçaların bir arada tutulmak için yapıştırma bandı ve şımarık mandalı (3). Plastik parçaların yanmışnak bir detarjan ile temizlenip, boyası ve çıkartılmasından dolayı lityum şarjı açılıp havada kurutun. Yapıştırılmadan önce parçaların uyup uyumlulığı kontrol edin; yapışkanları kibriler bir şekilde sürün. Krom ve boyayı yapıştırma yüzeylerinden temizlik. İşlekleten sökülden sonra, küçük parçalar boyayın (4) (5). Boyayı iyice kurutmayı bırakın, sonra montajı devam edin. Her çartımda motifin tek tek kesin ve yaklaşık 20 saniye sıcak suyaaldırın. Motifi işaretlenen yere kağıttan itin ve silme kağıdı ile bastırın.

CZ: POZOŘ: Před sestavením montážního návodu dlejděně pročist. Každý díl je očíslovan (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž: Klíč k odstranění výronků na dílech (2); průzrová páska, lepicí pásky a kolíky na přídvek pro přidzvívání lepených jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vyčistit v roztočku jemněho pracího prostředku a nechat vyschnout na vzdachu, za účelem zajištění lepidla přilnavosti barveného náštu a obtisků. Před našepeřím zkontovalot, zdejší díly lepidlo namístějte úsporným. Chróm a barvu na lepených plochách odstranit. Malý díl nařídit před jeho odstraněním z rámu (4) (5). Barvy nechat dobre proschnout, těpve potom pokračovat v sestavení. Každý motív obtisku jednotlivě vyznačit a ponofit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odusoustit a přilepit pomocí stříbrného papíru.

H: FIGYELEM: Az összeállítás előtt az építési útmutató alaposan át kell olvasni. minden alkatrész szám-
mal láttak el (1). A szerelési folyékok sorrendjére ügyelni kell. Szükséges szerszámkó: kék- és rezelőszel
alkatrészhez sorjánthatóshoz (2); gumiszalag, ragasztószalag és ruhacsipesz az összeragasztó-
szalaghoz (3). A műtárgy alkatrészeinek légy mosósára oldatban kell tisztítani és a
levegőn kell megszártani, hogy a fűtésbevetést a matrácokban tapadjanak. A felrakás előtt
lemezköröni kell, hogy az alkatrészek összilleszenek-e; a ragasztószalagot takarékosan kell felhordani. A
kimerülő részeket a ragasztási felületekről el kell távolítani. A kimerülő alkatrészeket a keretből törént
felvállalás előtt be kell festeni (4) (5). A festékek hatálytalanítása után a szerszámleírás szerint csatlakoztatva
szedhetők az adott polifilátum. minden matrica-motívumot egyszerűen kell kiírni és kb. 20 másodpercre meleg-
ítésre, kihúzni. A matricákat a megfelelő helyen a szigetelt localizációval helyezzük el. A hagyományos feljegyzés
előtti feljegyzésben a következőkkel kell szembenézni:

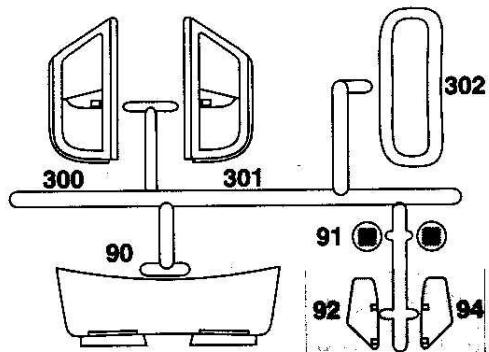
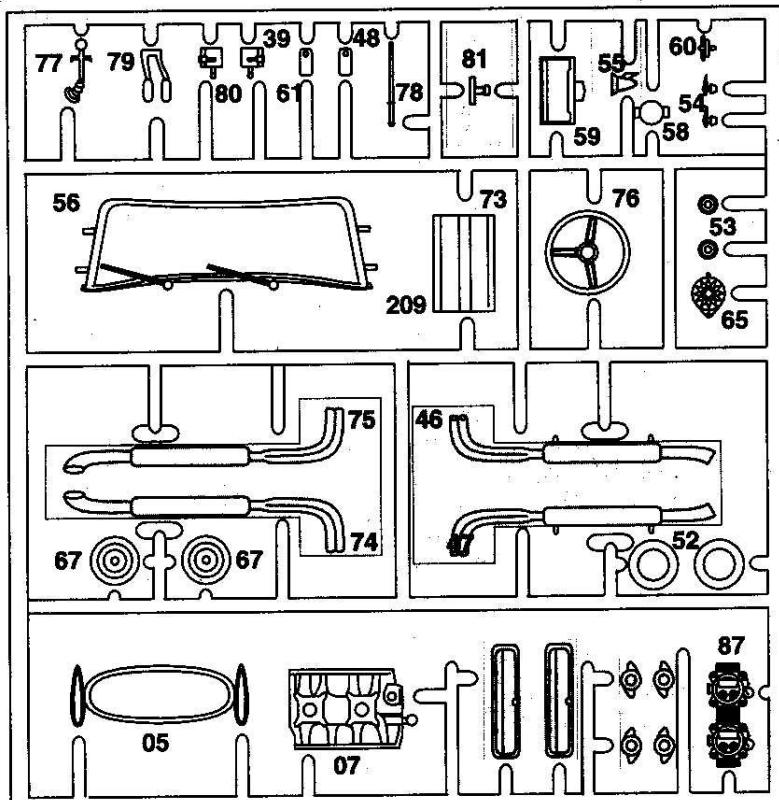
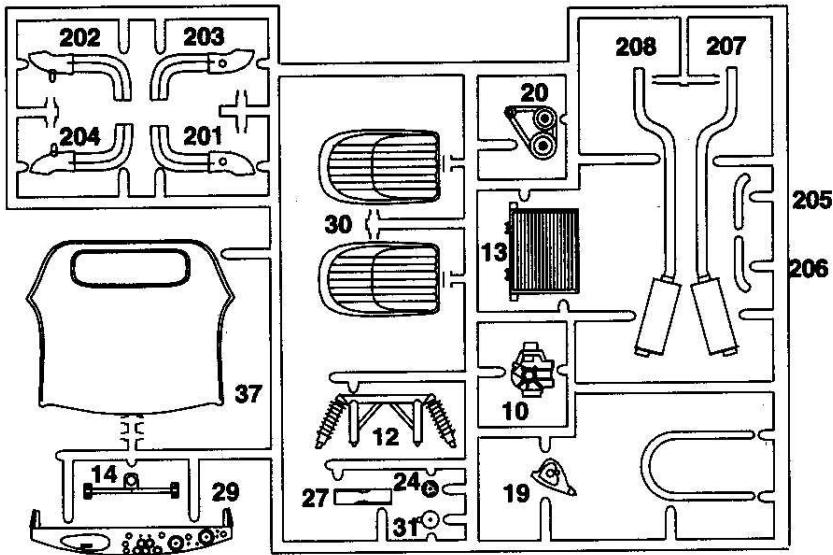
SLO: UPOROZILO: pred sestavom dobro prečitajte upozorilo za sestavom. Vseki del je označen (1). Slediti treba postopku pri montáži. Potrebné obozre: noži v orodje za delitev delov (2), gumijaste trake, traka z lepkoum in klukce za učvrstitele zlepenej delov (3). Plastične dele očistiti z blagim deterdžentom, obnoviti na zraku až do když se sloji barev v prelakši boljše priejí. Po lepljení ovetno preventír ča se deli odslupajú, ešte v druhu. Počas nanesenia lepka na povrchy v katere nanesámo lepko treba prov. podstatným endom v barve. Manžela deťe pravo premazati v plátone oddeľti z rame (4) (5). Pustiti aby sa dole barev došlo posúšiť, in šede polemy nastavili z sestavovaním. Vseki prelakš je posobno zrezatí in potocití v toku vede ca. 20 sekund. Motiv na odrešaném mestu oddeliť od pacienta in nazest z učiľadom.

A diagram illustrating the first step of creating a coil spring. It shows a circular base plate with concentric circles drawn on it. A compass is used to draw these circles, with its center point marked on the plate.

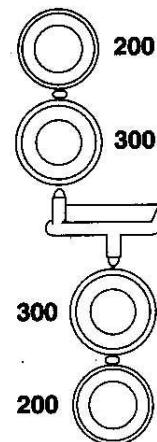
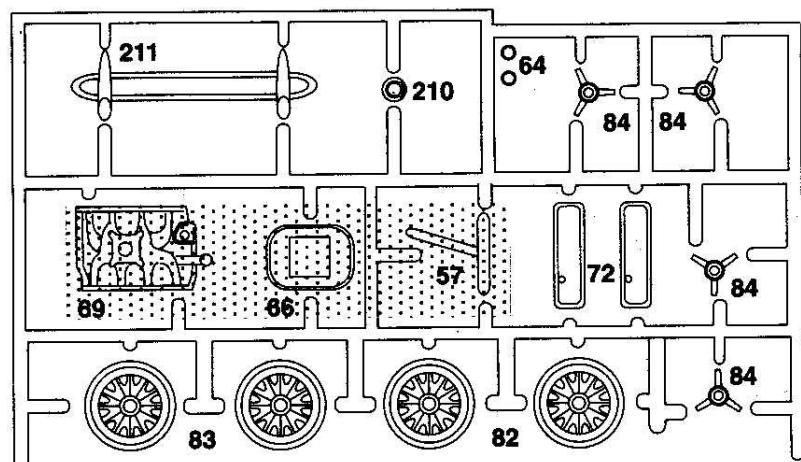
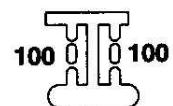
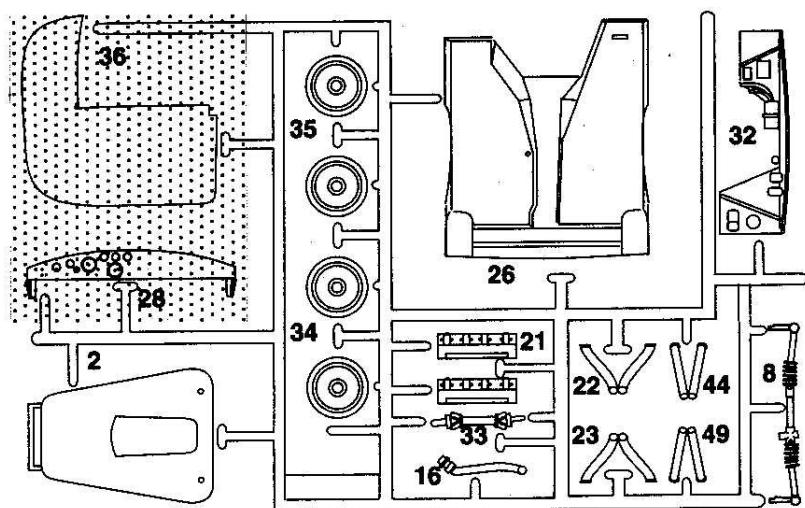
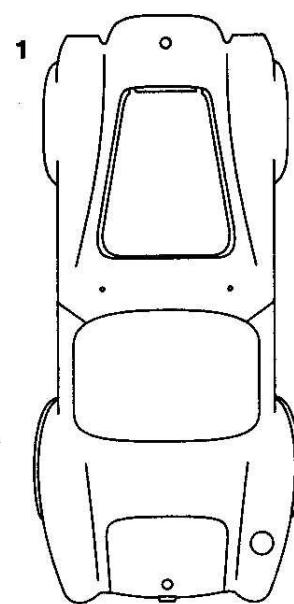
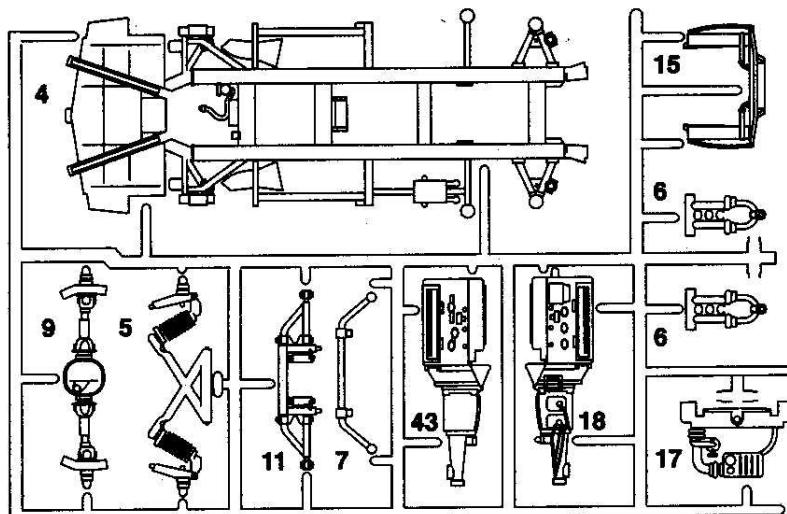
G7: The integrity of this construction set has been subjected to numerous quality and weight controls. Checks can only be conducted with or receipt of the assembly instructions and the bar code located on the box. Individual components, for conversion purposes, etc., can be ordered C.O.D. Write to: Revell AG, Department X, Henschelstr. 20 - 30, D-32257 Bünde.

F: Ce modèle a fait l'objet de plusieurs contrôles de qualité et de poids pour vérifier qu'il n'y manque rien. Les réclamations ne peuvent être examinées que si elles sont accompagnées de la notice d'assemblage et du code-barres GEN déchiré dans l'emballage. Nous fournissons contre remboursement, avec facture, des pièces détachées pour nos modèles, destinées à des modifications ou autres travaux. Voici notre adresse:

Revell AG Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde, Allemagne.

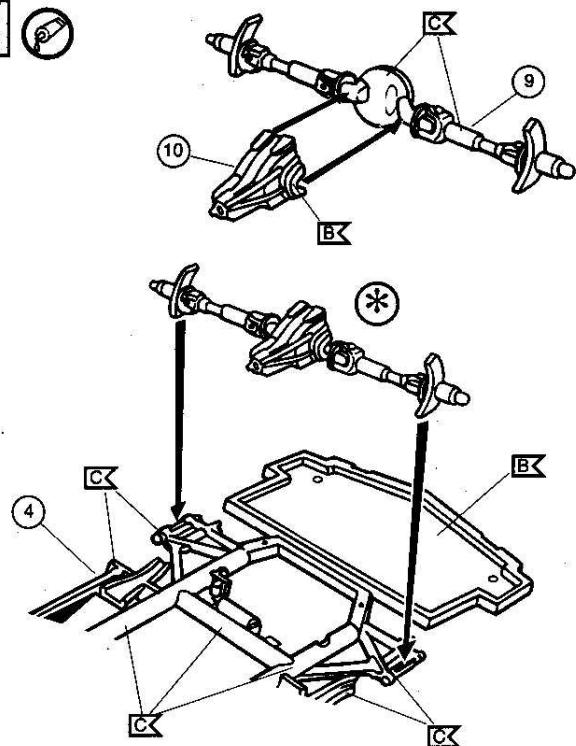


Nicht benötigte Teile
Parts not used
Pièces non utilisées
Niet benodigde onderdelen
Piezas no necesarias
Peças não utilizadas
Parti non usate
Inte använda delar
Tarpelletomat osat
Ikke nødvendige dele
Deler som ikke er nødvendige
չÁÉÓÓÓÍ, ÁÓ, tÍ, Á „ÁÚÚÚÉ
Elementy niepotrzebne
IE „ÚAE: ÓپIAÓ, ÁI-ÚÚ-I-Ú-
Gerekiz parçalar
Nepotrebni diely
tel nem használt alkatrészek
Nepotrební díl

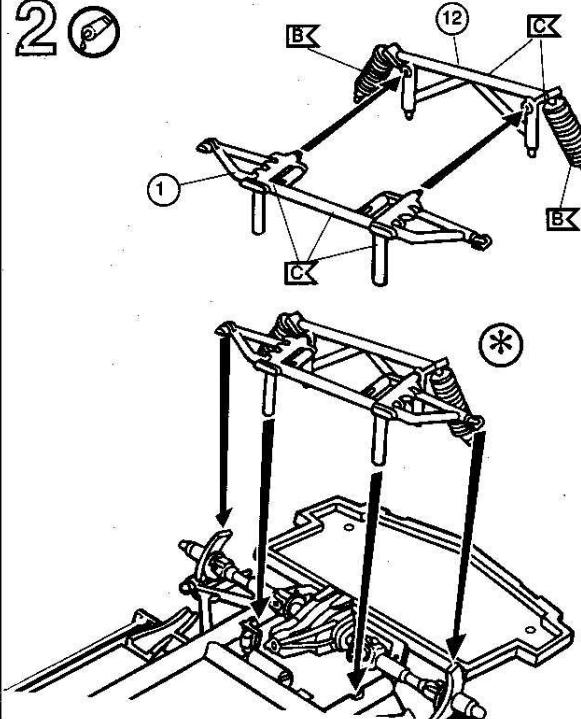


Nicht benötigte Teile
Parts not used
Pièces non utilisées
Niet benodigde onderdelen
Piezas no necesarias
Peças não utilizadas
Parti non usate
Inte använda delar
Tärpeettomat osat
Ikke nødvendige dele
Deler som ikke er nødvendige
çÀÈÔÔÔÔ, AÔ, tîl'À x.ÄÜjiÈ
Elementy nепотребные
ÍÈ "UÀÈ·OrtAÔ· A·ÜÜ·I·U·
Gereksiz parçalar
Nepotrebne díly
fel nem használt alkatrészek
Nepotrebni deli

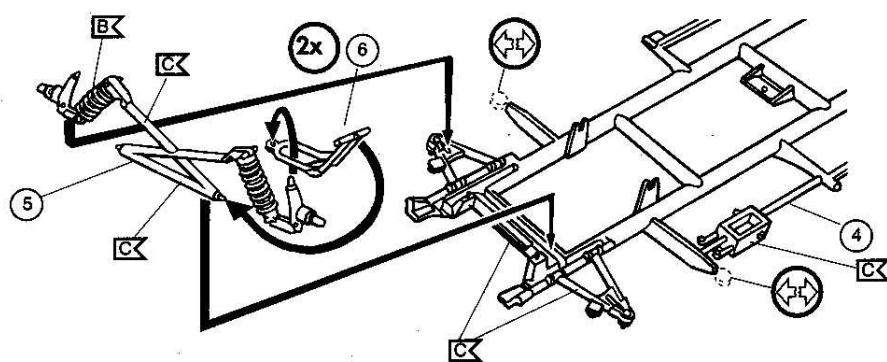
1



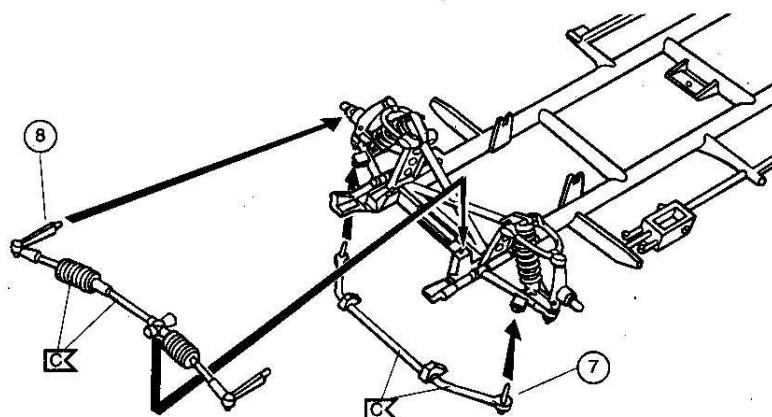
2

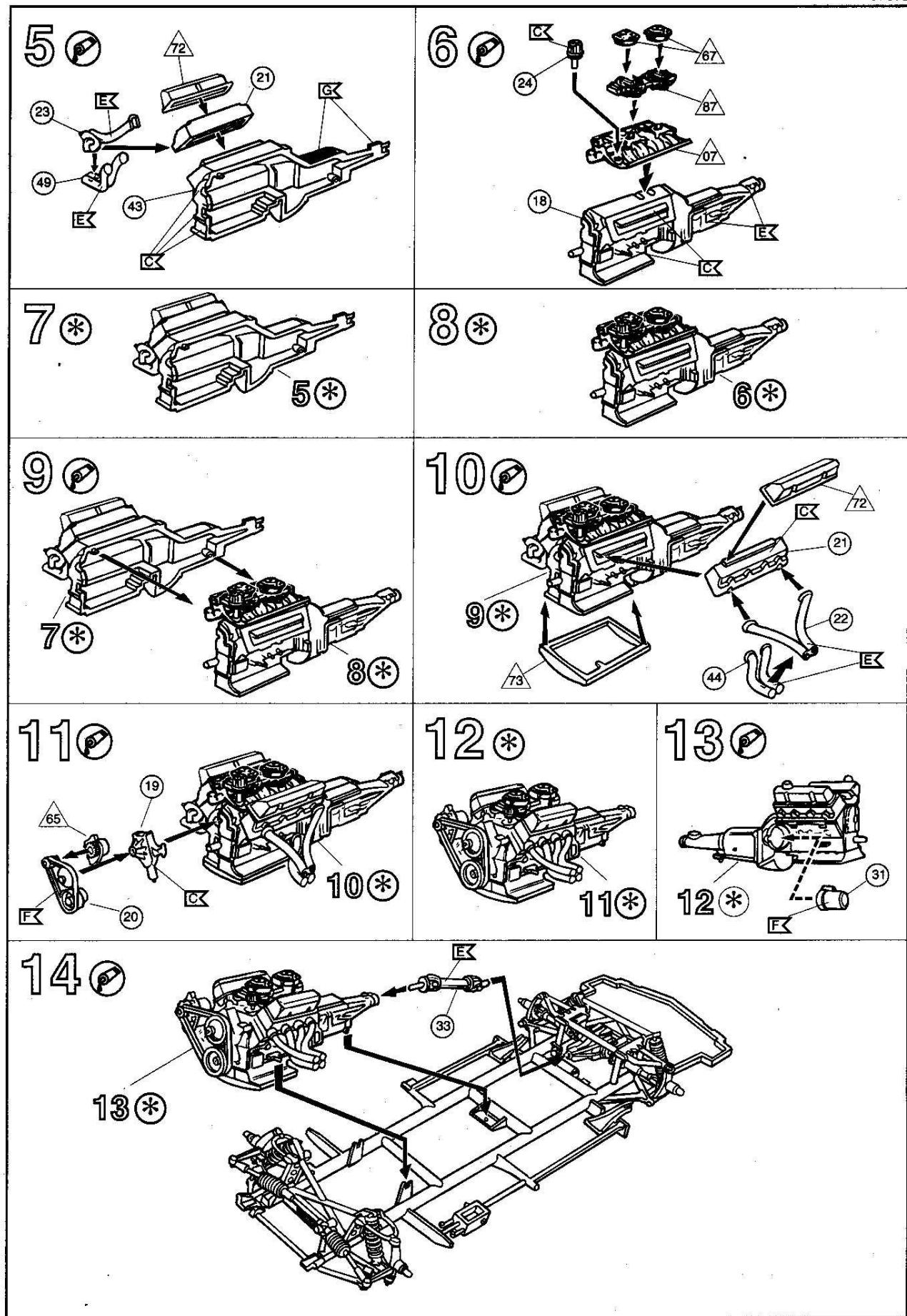


3

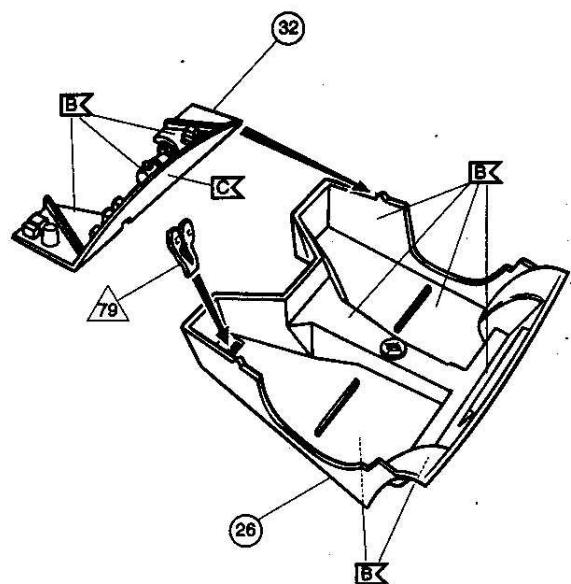


4

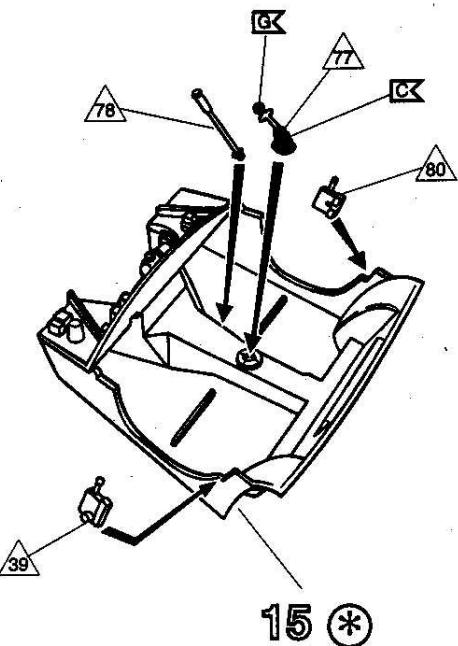




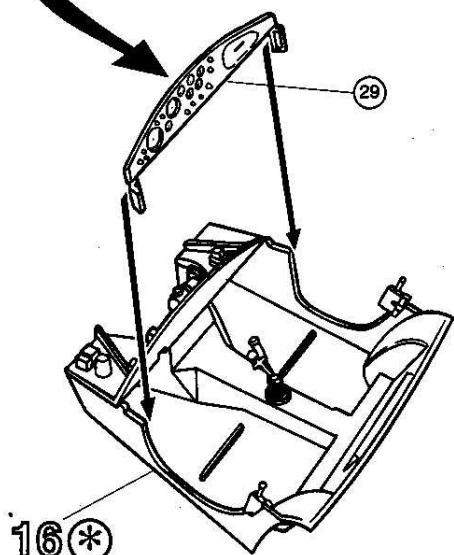
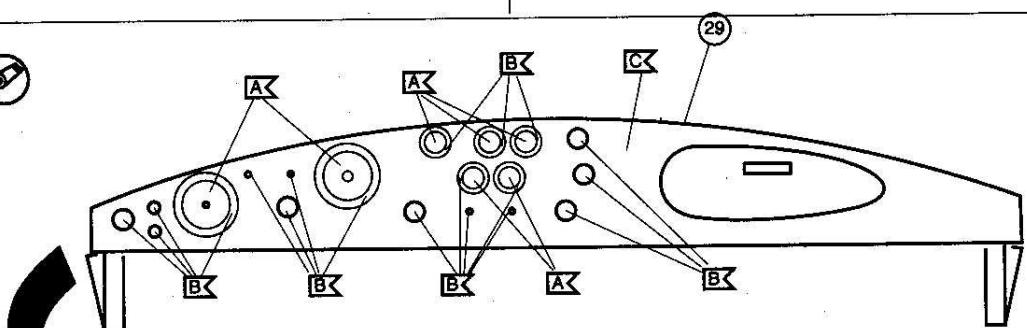
15○



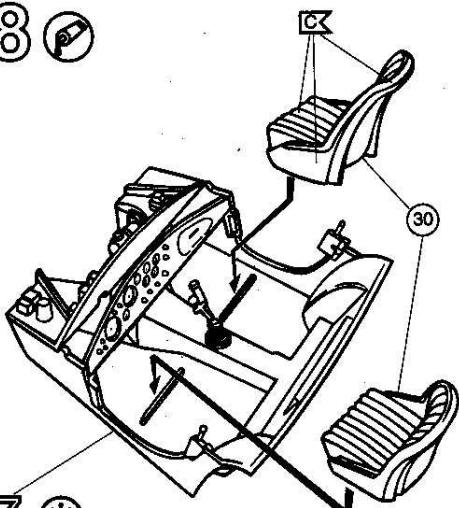
16○



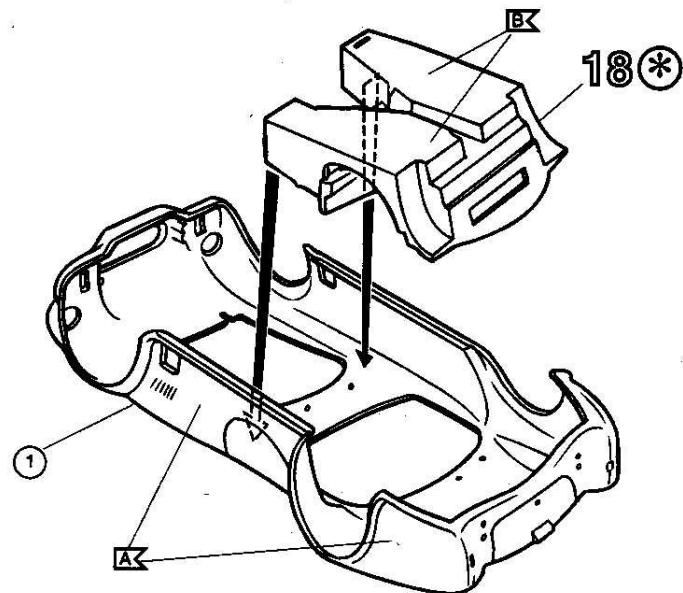
17○



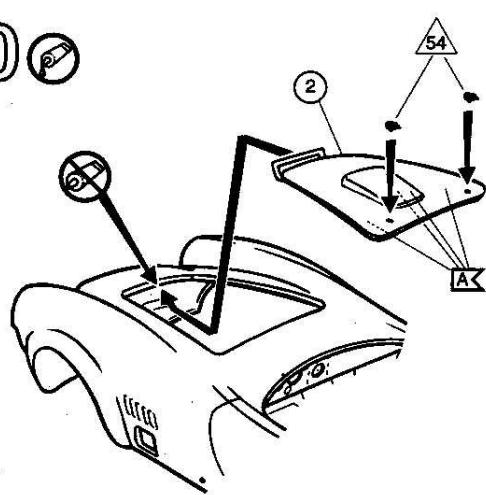
18○



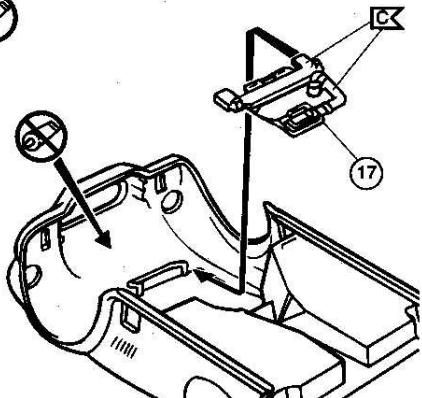
19○



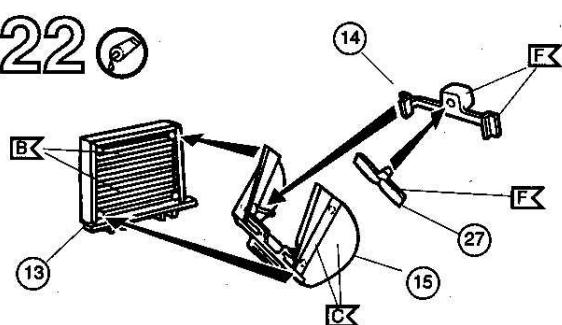
20○



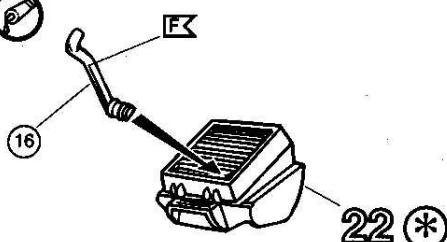
21○



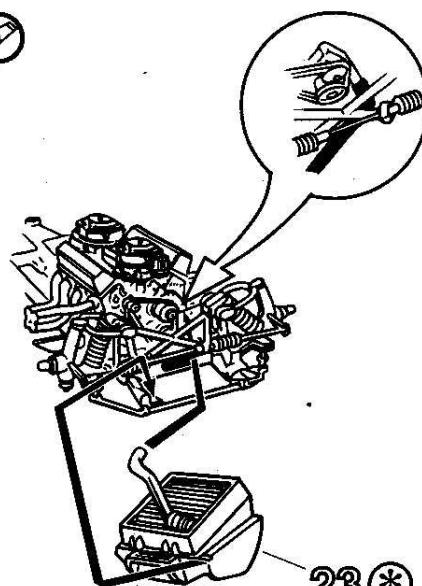
22○



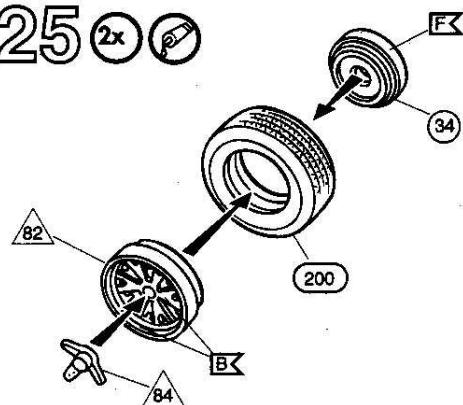
23○



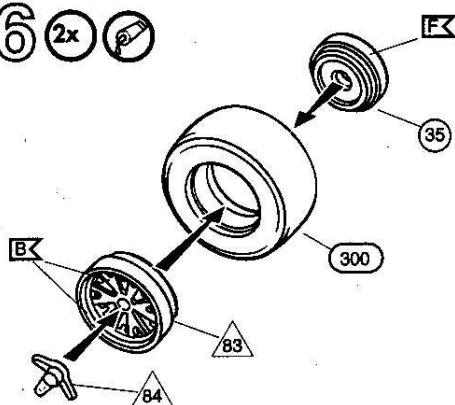
24○



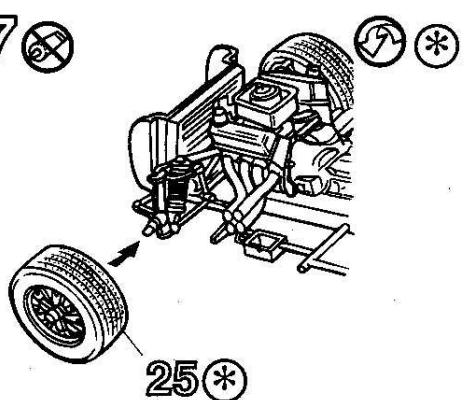
25 2x



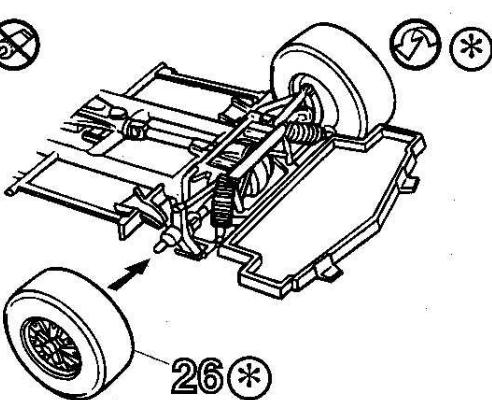
26 2x



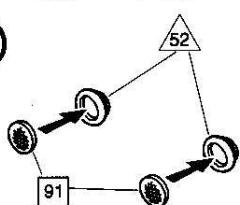
27



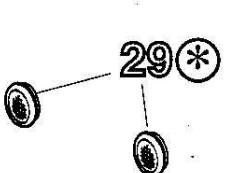
28



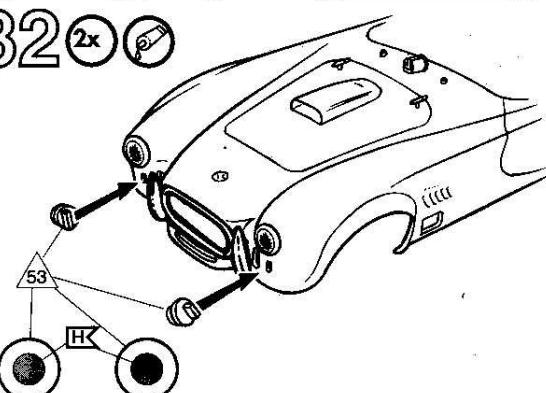
29 2x



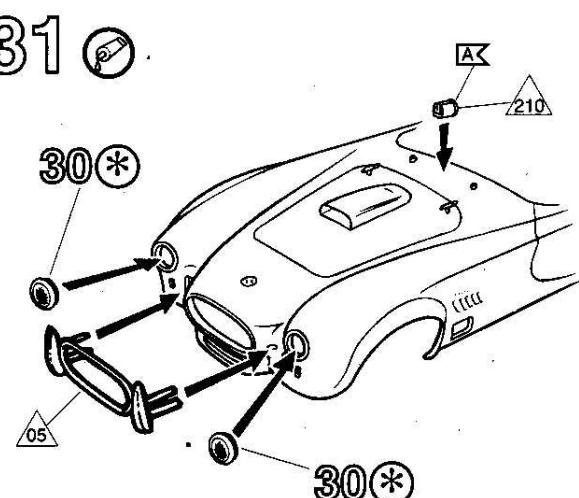
30 2x



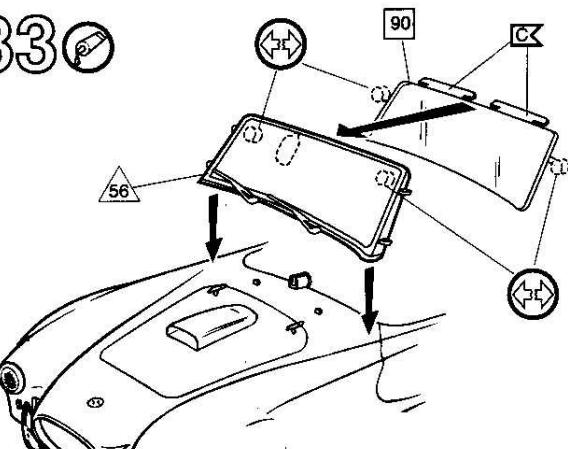
32 2x



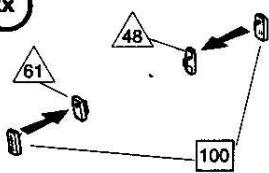
31



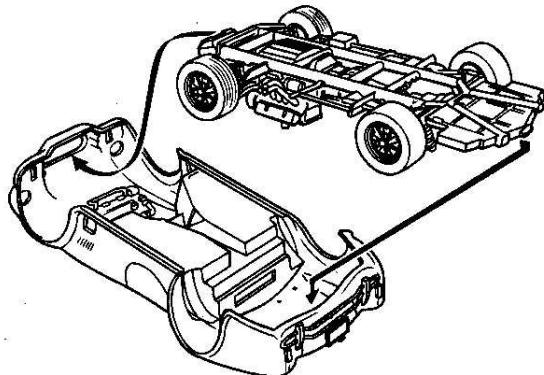
33



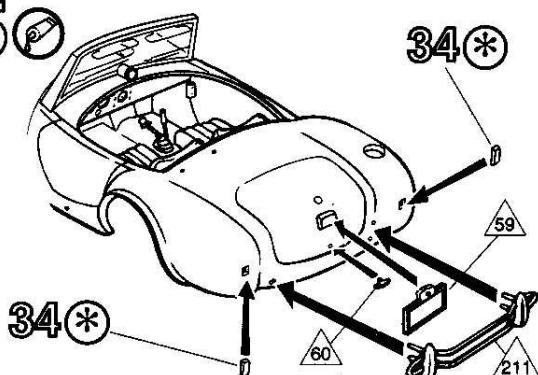
34 ⑥ 2x



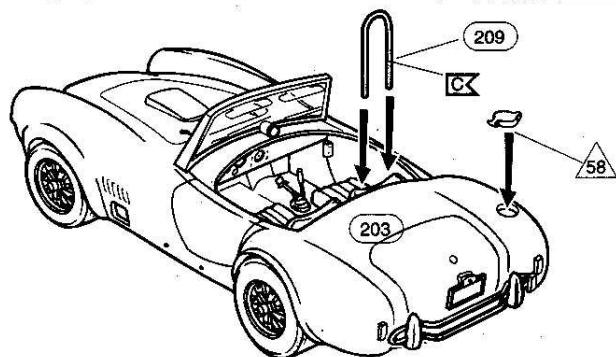
36 ⑥



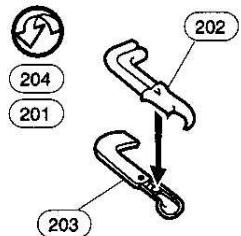
35 ⑥



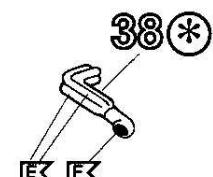
37 ⑥



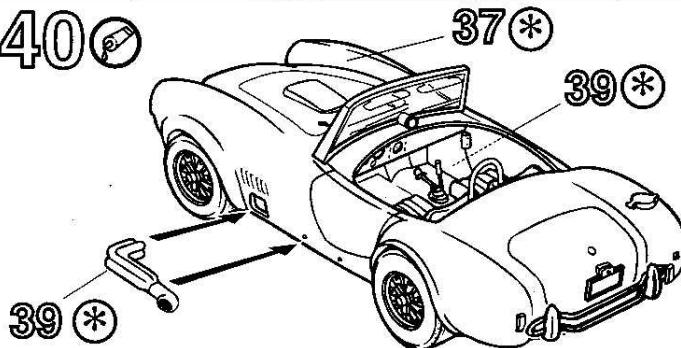
38 ⑥



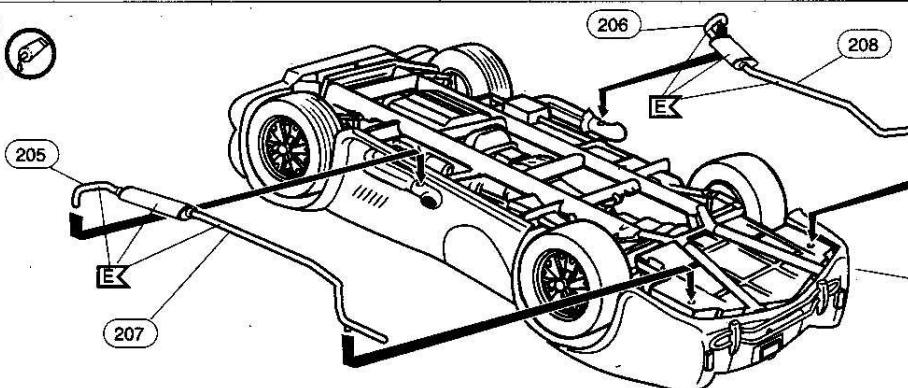
39

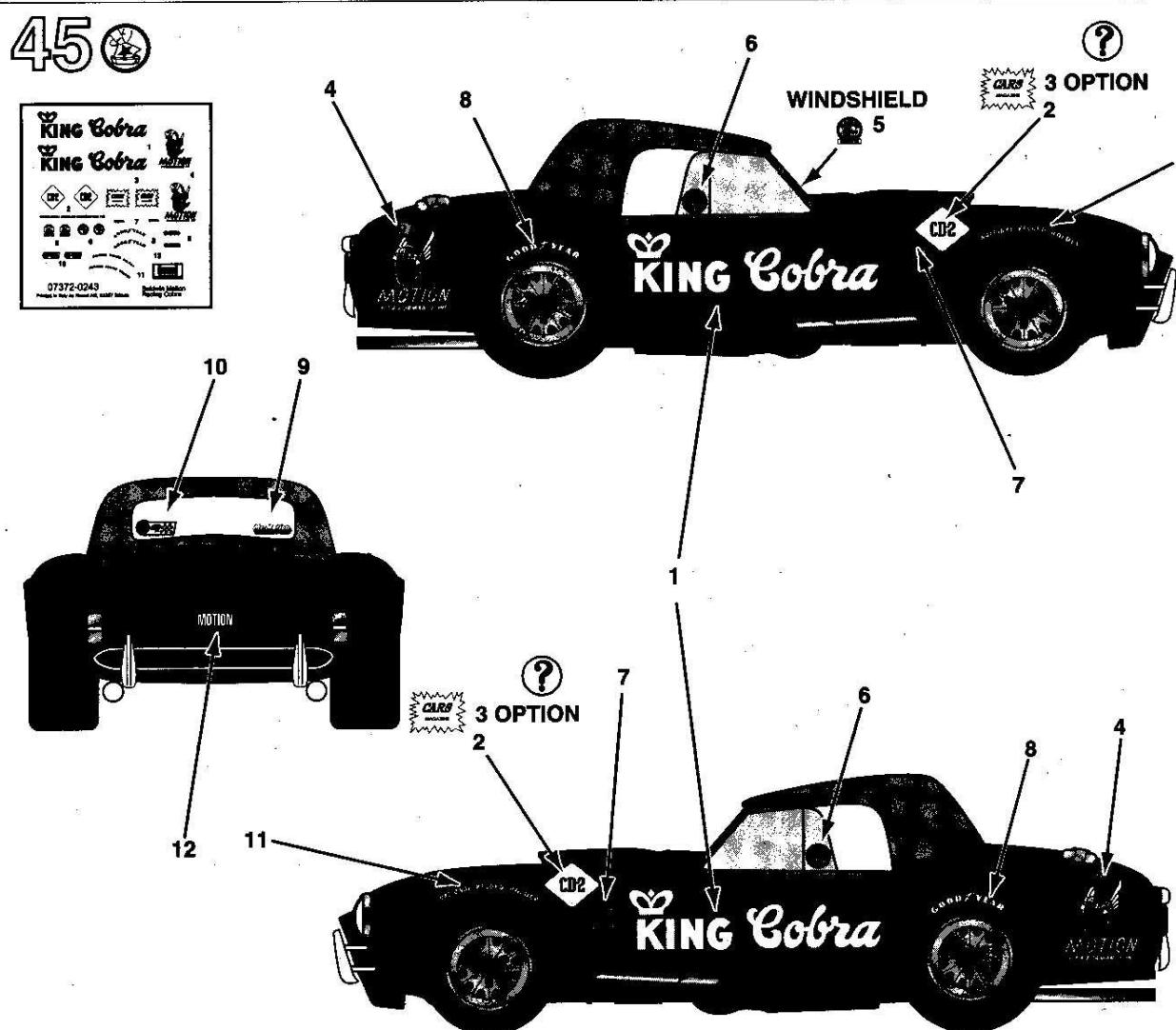
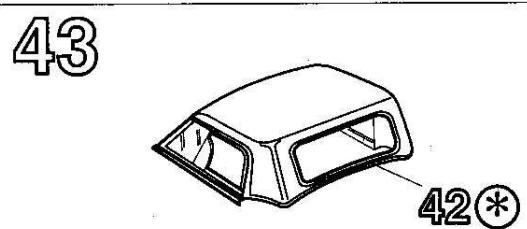
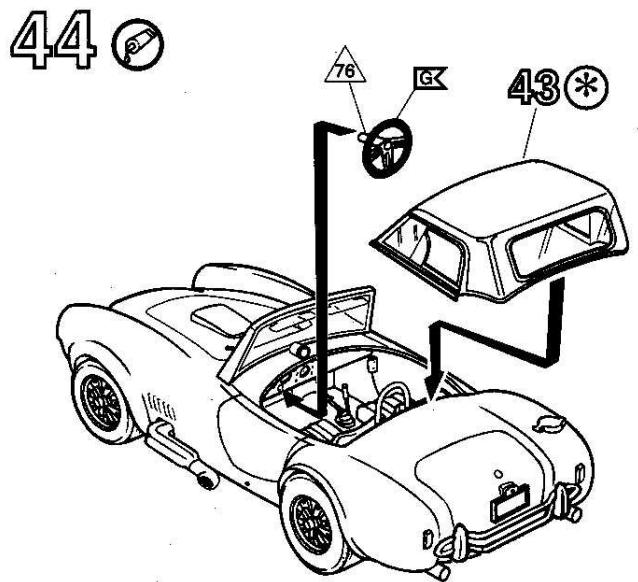
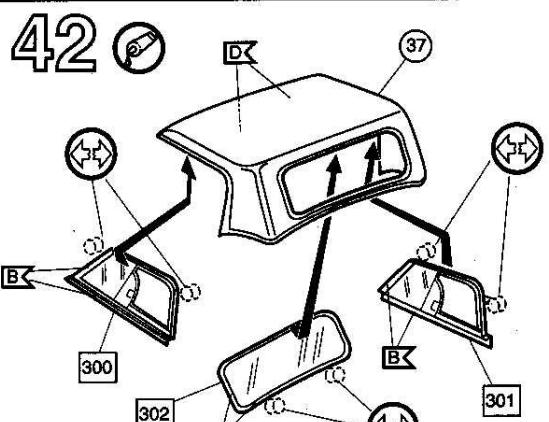


40 ⑥



41 ⑥





Zu Ihrer Sicherheit!**D:****ACHTUNG: Nur für Kinder über 8 Jahre !****Benutzung unter Aufsicht von Erwachsenen empfohlen.**

VORSICHT! Bauanleitung vor Gebrauch lesen, befolgen und nachschlagbereit halten. Bausätze und Zubehör außer Reichweite von Kleinkindern (unter 36 Monaten) und Tieren entfernt halten. Die Hände und die Werkzeuge nach dem Basteln waschen. Bitte nur das dem Bausatz beigelegende oder in der Gebrauchsanleitung empfohlene Zubehör benutzen.

Beim Basteln bitte nicht essen, trinken oder rauchen. Von Zündquellen fernhalten. Material nicht mit den Augen, Haut und Mund in Berührung bringen oder verschlucken. Dämpfe nicht einatmen. Im Falle der Berührung mit dem Auge: Sofort gründlich mit fließendem Wasser spülen und umgehend ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen. Im Falle des Verschlucks: Mund mit Wasser spülen und frisches Wasser trinken. Ein Erbrechen ist nicht herbeizuführen. Umgehend ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

F:

ATTENTION: destinés seulement aux enfants de plus de 8 ans! Utilisation recommandée sous la surveillance d'adultes. Mesure de précaution: bien lire et suivre les instructions de montage avant emploi, et les garder à portée de la main.

Tenir les jeux de pièces et accessoires hors de la portée d'enfants en bas âge (moins de 36 mois) et des animaux. Se laver les mains et nettoyer les outils après le travail. N'utiliser que les accessoires contenus dans le jeu de pièces ou conseillés dans le manuel d'utilisation.

Lors du bricolage, ne pas manger, boire ou fumer. Tenir à l'écart de sources inflammables. Ne pas mettre le matériel en contact avec les yeux, la peau et la bouche, et ne pas l'avaler. Ne pas respirer les vapeurs. En cas de contact avec les yeux, rincer aussitôt abondamment à l'eau courante et consulter immédiatement un médecin. En cas d'ingestion: rincer la bouche à l'eau et boire de l'eau fraîche. Ne pas provoquer de vomissement. Consulter immédiatement un médecin.

E:

ATENCIÓN: ¡Sólo para niños de más de 8 años! Se recomienda una utilización de los mismos bajo la vigilancia de adultos.

CUIDADO! leer atentamente las instrucciones de uso antes de la utilización, seguir las minuciosamente y mantenerlas siempre a mano para cualquier consulta.

Mantener los juegos de piezas fuera del alcance de niños (menores de 3 años) y de los animales. Después de haber realizado trabajos, es necesario lavar las herramientas y las manos. Les rogamos utilicen exclusivamente los accesorios que se adjuntan al juego de piezas o los recomendados en las instrucciones.

No comer, ni beber, ni fumar durante las operaciones. Mantenerse alejado de cualquier fuente de ignición. El material no debe contactar con los ojos, la piel ni la boca. No inhalar los vapores. En caso de que se produzca un contacto con los ojos: aclarar a fondo de inmediato con agua corriente y recurrir en seguida a ayuda médica. En caso de ingestión: enjuagarse la boca con agua y beber agua fresca. No hay que provocar el vómito. Recurrir de inmediato a asistencia médica.

P:

ATENÇÃO: só para crianças com mais de 8 anos!

Recomenda-se a sua utilização sob a vigilância de adultos.

CUIDADO! Antes de usar, ler com atenção e seguir as instruções de construção, e té-las sempre à mão para as consultar.

Guardar os conjuntos de montagem e acessórios fora do alcance de crianças (de idade inferior a 36 meses) e animais. Lavar as mãos e as ferramentas depois de um trabalho. Queira utilizar exclusivamente os acessórios fornecidos com o conjunto de montagem ou recomendados nas instruções de utilização.

Durante os trabalhos não comer, não beber nem fumar. Manter afastadas fontes de inflamação. Não tocar com o material nos olhos, na pele ou na boca, nem engolir. Não aspirar os vapores. No caso de contacto com os olhos lavar imediatamente com muita água corrente e consultar um médico quanto antes. No caso de engolir: lavar a boca com água e beber água fresca. Não se deve provocar vômito. Consultar um médico quanto antes.

N:

VIKTIG: Bare for barn over 8 år! Anbefalt benyttet under oppsikt av en voksen.

FORSIKTIG! Les omhyggelig byggeveiledningen, følg den og oppbevar den for senere bruk.

Byggesettet og tilbehør skal oppbevares utilgjengelig for barn under 3 år og dyr. Vask hender og verktoy etter modellbygging. Bruk bare tilbehør som følger med byggesettet eller som er anbefalt i bruksanvisningen.

Ikke spis, drakk eller rak ved plassen for hobbyarbeidet. Hold antenningskilder vekk. Materiale må ikke komme i berøring med øyne, hud, munn eller sveles. Avdunstinger skal ikke innåndes. I tilfelle av kontakter: Vask straks grundig med rent vann og sok omgående legehjelp. I tilfelle av svepling: Skyll munnen med vann og drakk rent vann. Ikke fremkall brekkninger. Søk omgående legehjelp.

Security-Text!**GB: WARNING!**

- Paint and cement for children over eight years of age only.
- For use under adult supervision.

CAUTION!

- Read the instructions before use, follow them and keep them for reference.

SAFETY RULES

- Keep younger children under the specified age limit and animals away from the activity area.

- Store chemical toys out of reach of young children.

- Wash hands after carrying out activities.

- Clean all equipment after use.

- Do not use any equipment which has not been supplied with the set or recommended in the instructions for use.

- Do not eat, drink or smoke in the activity area.

- Flammable. Keep away from ignition sources.

- Do not allow cement to come into contact with the skin, eyes and mouth.

- In the case of skin contact: Wash affected area with plenty of water.

- In case of eye contact: Wash out eye with plenty of water, holding eye open. Seek immediate medical advice.

- Do not swallow material.

- If swallowed: Wash out mouth with water, drink some fresh water.

DO NOT INDUCE VOMITING. Seek immediate medical advice.

- Do not inhale fumes.

- In case of inhalation: Remove person to fresh air.

- Keep all materials away from mouth.

CEMENT (GLUE)

- For use on most polystyrene plastic (not foam or expanded polystyrene). Apply thinly to surface and keep under pressure until set. Keep out of reach of young children.

NL:

ATTENTIE: uitsluitend geschikt voor kinderen ouder dan 8 jaar! Wij adviseren het gebruik onder toezicht van een volwassen persoon.

VOORZICHTIG! Lees voor het gebruik de handleiding, volg deze op en houd hem voor het naslaan binnen handbereik.

Bouwssets en hulpmiddelen buiten bereik houden van kleine kinderen (onder 36 maanden) en dieren. Was na het knutselen de handen en het gereedschap. Gebruik a.u.b. alleen de hulpmiddelen die zijn meegeleverd of die in de gebruiksaanwijzing worden geadviseerd.

Tijdens het knutselen niet eten, drinken of roken. Uit de buurt van ontstekingshaarden houden. Materiaal niet in contact met ogen, huid en mond brengen of verslikken. Dampen niet inademen. Bij oogcontact: direct grondig met stromend water spoelen en direct een arts consulteren. Bij verslikken: mond met water spoelen en vers water drinken. Niet laten overgeven. Direct een arts consulteren.

I:

ATTENZIONE! Esclusivamente adatti per bambini oltre gli 8 anni!

Da usare sotto la sorveglianza di adulti.

IMPORTANTE! Leggere attentamente le istruzioni sull'uso, seguite rigorosamente e tenetele sempre a portata di mano per una pronta consultazione.

Tenere le confezioni e gli accessori lontano dalla portata di mano dei bambini (sotto ai 36 mesi) e dagli animali. Dopo aver praticato il bricolage, lavarsi le mani e lavare gli attrezzi. Adoperare solo gli accessori inclusi alla confezione oppure quelli consigliati nelle istruzioni d'uso.

Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro. Tenere i kits lontani da fonti di accensione. Non portare il materiale a contatto con gli occhi, la pelle o la bocca; non ingerirlo. Non aspirare i vapori. Se il prodotto viene in contatto con gli occhi: sciacquare gli occhi immediatamente con acqua corrente e rivolgersi ad un medico. Se il prodotto viene inghiottito: sciacquare la bocca e bere dell'acqua fresca. Non provocare il vomito. Rivolgersi immediatamente ad un medico.

FIN:

Tutki kuvaliset objektit huolellisesti ennenkuin aloitat kokoamisen. Jos vaitoehoitoja on useita, ota esille vain ne osat, jotka tarvitaan valitsemassasi vaitoehohtoissa. Irrota osat kokoamisjärjestysessä kiinnityksistään Revell askertelulevittäällä. Sovita osat yhteen ennen liimaamista, jotta liimaus onnistuisi hyvin. Käytä Revell liimoja pienissä erissä, ja anna liiman kuivua. Liimatessasi isompia osia, kiinnitä ne yhteen kuminauhan tai teipin avulla. Aseta pienet osat paikoilleen pinsettienväliä. Mollin viimeistelyissä käytä erityisesti näitä varten suunniteltuja Revell maaleja ja tarvikkeita. Maalaa osat ohjeiden mukaan, joko ennen kokoamista tai sen jälkeen. Leikkää siirtokuvat itiä sisästaan, kasta ne hetkeksi haaleaan veteen ja siirrä ne paikoilleen. Kuivaa liika vesi taleouspaperiin. Muovirakennussarja. Ei sisällä liimoa eikä maaleja, joita tarvitaan mallin viimeistelyyn. Sisältää kuvallisen kokoamisohjeen. Ei soveltu alle 8-vuotiaille.

Säilytä rakennussarja ja tarvikkeet pikkuostosten (alle 36 kk ikäisöl) ja eläinten ulottumattomissa. Pese, kädet ja työkalut askertelun jälkeen. Käytä ainoastaan rakennussarjassa olevia tai käyttööissä suositeltuja tarvikkeita.

Zu Ihrer Sicherheit!

S:

OBSERVERA: Endast för barn över 8 år!

Det rekommenderas att vuxna har uppsikt när barn bygger.

OBSERVERA! Läs byggnäringen före de börjar, följ den och håll den i beredskap. Förvara byggsatsen och tillbehör utom räckhåll för småbarn (under 3 år) och djur. Tvätta händer och verktyg efter arbetet. Använd bara de tillbehör som ingår i byggsatsen eller som rekommenderas i bruksanvisningen.

När du bygger, bör du inte äta, dricka eller röka. Bygg inte i närheten av brandkällor. Låt inte materialet komma i kontakt med ögonen, huden eller munnen och svälj det inte. Andas inte in ångorna. Ifall materialet kommer i kontakt med ögat: Skölj omedelbart ordentligt under flytande vatten och sök sedan genast läkarhjälp. Ifall du råkar svälja något: Skölj munnen med vatten och drick rent vatten. Du bör inte försöka kräkas. Sök läkarhjälp meddetsamma.

DK:

BEMÆRK: kun for børn over 8 år! Det anbefales, at en vendlse kun sker under opsyn af voksne.

FORSIGTIG! Læs byggevejledningen før brug og følg denne. Hold vejledningen hele tiden parat.

Byggesæt og tilbehør skal holdes uden for rækkevidde af småbørn (under 36 måneder) og dyr. Hænder og værktøj skal vaskes efter samlingen. Benyt venligst kun det tilbehør, der er vedlagt byggesættet, eller er anbefalet i brugsanvisningen.

Undgå at spise, drikke eller ryge ved sammensætningen. Undgå åbenild. Materialet må ikke komme i berøring med øjne, hud eller mund og må ikke synkes. Dampene må ikke indåndes. Ved øjenkontakt: skyld grundigt med rindende vand og opsig omgående lægehjælp. Ved synkning: skyld munden med vand og druk frisk vand. Det er ikke nødvendigt at kaste op. Opseg straks lægehjælp.

PL:

UWAGA: Tylko dla dzieci powyżej 8 lat!

Zaleca się używanie pod nadzorem dorosłych.

OSTROŻNIE! Przeczytać przed użyciem instrukcję modelarską, stosować się do niej i trzymać pod ręką.

Nie trzymać elementów zestawu oraz wyposażenia w zasięgu małych dzieci (w wieku poniżej 36 miesięcy) oraz zwierząt domowych. Po majsterkowaniu umyć ręce oraz narzędzia. Proszę używać tylko wyposażenia należącego do zestawu lub wyposażenia zalecanego przez instrukcję montażu.

Przy majsterkowaniu proszę nie jeść, nie pić i nie palić. Trzymać z dala od źródeł ognia. Nie dotykać materiałem oczu, skóry i ust, nie polić. Nie wdychać par. W wypadku kontaktu z okiem: natychmiast wypłukać dokładnie wodą bieżącą i bezzwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej. W wypadku pochnięcia wypłukać usta wodą i pić świeżą wodę. Nie należy powodować wymiotów. Bezzwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej.

TR:

DİKKAT: Sadece 8 yaşın üzerindeki çocuklar içindir.

Yetişkinlerin gözetiminde kullanılması tavsiye edilir.

DİKKAT: Kullanma talimatnamesini önceden dikkatle okuyarak kesinlikle uyunuz ve her an ulaşabileceğiniz bir yerde bulundurunuz.

Yapı gruplarını ve aksesuarları küçük çocukların (36 aylık altında) ve hayvanların ulaşabilecegi yerlerden uzak tutun. İş bitiminden sonra ellerinizi ve takımları yıkayın. Lütfen sadece yapı grupları ile birlikte verilen veya kullanma talimatında tavsiye edilen aksesuarları kullanın.

Birleştirme işlemini yaparken yemek yemeyiniz, içmeyiniz ve sigara içmeyiniz. Yanıcı kaynaklardan uzak tutunuz. Materyali gözle, deriyle ve ağızla temas ettirmeyiniz veya yutmayınız. Buhari teneffüs etmeyiniz. Gözle temas etmesi halinde hemen akan su ile iyice yıkayınız ve bir hekime başvurunuz. Yutulması halinde, ağızınızı bol su ile całkalayınız ve hemen bir hekime başvurunuz.

CZ:

UPOROZNĚNÍ: Pouze pro děti starší 8 let!

Doporučuje se používat pod dozorem dospělých.

POZOR: Před upotřebením pročtěte stavební návod, řídte se jím a mějte jej připravený k použití.

Stavební soupravy a příslušenství držet mimo dosah malých dětí (mladší než 36 měsíců) a zvírat. Ruce a nástroje po skončení sestavování umýť. Používejte jen příslušenství, které je přiloženo ke stavební soupravě nebo které je doporučováno v návodu k použití.

Při sestavování prosím nejist, nepít ani nekouřit. Vyhýbat se zápalným zdrojům. Chránit oči, pokožku a ústa před stykem s materiálem a zabránit spolknutí. Nevdechovat páry. V případě, že došlo ke kontaktu s očima: ihned důkladně opláchnout tekoucí vodou a bez odkladu vyhledat lékařskou pomoc. V případě spolknutí: ústa vypláchnout vodou a pit čerstvou vodu. Není třeba přivodit zvracení. Bez odkladu vyhledat lékařskou pomoc.

Security-Text!

GR:

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μόνο για παιδιά πάνω των 8 χρονών!

Συνιστάται η χρήση μόνο υπό την επιτήρηση ενηλίκων.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Διαβάστε τις οδηγίες κατασκευής πριν τη χρήση, ακολουθείστε τις και διατηρείστε τις κοντά σας για να τις συμβουλεύετε σε περίπτωση ανάγκης.

Διαφυλάγετε τα κατασκευαστικά σετ και τα αξεσουάρ, μακριά από μικρά παιδιά (κάτω από 36 μήνες) και ζώα. Υστερα από κάθε μεριμνή, πλένετε τα χέρια σας και τα εργαλεία. Παρακαλώ χρησιμοποιείστε μόνο εκείνα τα αξεσουάρ που παρατίθενται στο κατασκευαστικό σετ ή εκείνα που συνιστώνται στις οδηγίες χρήσης. Κατά την διάρκεια της κατασκευής μην τρώτε, μην πίνετε και μην καπνίζετε. Διατηρείστε το υλικό μακριά από αναφλέξεις.

Αποφεύγετε κάθε επαφή του υλικού με τα μάτια, το δέρμα και το στόμα καθώς και την κατάποση του. Μην εισπνέετε τους ατμούς. Στην περίπτωση μιας επαφής με τα μάτια: Ξεπλένετε τα αρέσως πολύ καλά με τρεχούμενο νερό και ζητείστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Στην περίπτωση μιας κατάποσης: Ξεπλένετε το στόμα με νερό και πίνετε φρέσκο νερό. Δεν ενδείκνυται η πρόκληση εμετού. Ζητείστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

H:

FIGYELEM: csak 8 éven felüli gyerekek számára!

Használatait csak felnőttek felügyelete mellett ajánljuk.

VIGYÁZAT! Az összeépítési útmutatót a készlet használata előtt olvassa át, kövesse és tartsa utáranézsre készenlétként.

Építőelemeket és kiegészítőket kisgyermekek (36 hónap alatt) és háziállatok hatótávolságától távol kell tartani. A kezeket és szerszámokat a barkácsolás után meg kell mosni. Kérjük, csak az építőelemek mellett található, vagy a használati utasításban ajánlott kiegészítők használatait. Barkácsolás közben ne egyék, ne igyék, ne dohányozzák! Nyílt lángtól társa távol. Óvakodjon attól, hogy az anyag a szemébe, a bőrére vagy a szájába jusson; lenyelni nem szabad! A gózokat ne lélegezze be! Ha az anyag a szemébe került, azonnal alaposan mossa ki folyóvízzel és haladéktalanul kérjen orvosi segítséget. Lenyelés esetén: a száját öblítse ki és igyon friss vizet. Hányatni nem kell. Haladéktalanul orvosi segítséget vegyen igénybe.

SLO:

SVARILO: Samo za otroke cez 8 let!

Priporoča se uporaba pod nadzorom odraslih.

POZOR! Navodilo za graditev prečitajte pred začetkom uporabe. Navodilo točno slediti in pred seboj držati kot priročnik.

Sklopi in pribor držati na volumn od otrok (pod 36 mesecev) in domačih živali. Umti roke in orodje po končanem delu. Prosimo uporabljajte samo predpisani pribor priložen k šklopu, ali pa tisti kod teri je priporočen v navodilu za dele.

Za čas dela prosim ne jesti, ne piti ali pa kaditi! Držati dalec od vžigalnih izvir. Material ne smete pribliziti ustam, koži in očem ali pa pogolniti. Izparite ne vdihati. V slučaju če je tvar prišla v oči: takoj oči z tekočo vodo izprati in nemudoma poizkati zdravinsko pomoč. V slučaju da ste tvar pogolnil: usta izprati takoj z vodo in popijte svežo vodo. Ni potrebno izzvati bruhanje. Nemudoma poizkati zdravinsko pomoč.

RUS:

ВНИМАНИЕ: только для детей старше 8 лет!

Применение разрешается под наблюдением взрослых.

ОСТОРОЖНО! Перед применением прочтите руководство по пользованию, соблюдайте его и спрятывайтесь по нему.

Конструкторские наборы и принадлежности храните в месте, недоступном для маленьких детей (младше 3 лет) и животных. После занятий руки и инструменты вымойте. Используйста, пожалуйста, только приложенный конструкторский набор деталей или принадлежности, рекомендованные в руководстве по пользованию.

Во время занятий не принимайте пищу, не пейте и не курите.

Держать далеко от источников зажигания.

Избегать соприкосновения материала с глазами, кожей и ртом. Не заглатывать!

Пары не вдыхать.

В случае контакта с глазами: сразу же хорошо промойте их проточной водой и немедленно обратитесь за помощью к врачу.

Если Вы проглотили: прополощите полость рта водой и выпейте свежей воды. Не вызывайте рвоту. Немедленно обратитесь к врачу.